

**RAPPORT ANNUEL 2023-2024**

**Service de mobilité étudiante**

Lucille Landry, responsable

Rapport remis à Éric Larocque, directeur, Direction des partenariats

et

Sophie LeBlanc Roy, codirectrice

Direction générale de la gestion stratégique de l'effectif étudiant

Université de Moncton

Juin 2024

## Bilan

### Service de mobilité étudiante

« Promouvoir et offrir à la population étudiante de l'Université de Moncton des expériences concrètes et enrichissantes (études, stages, etc.) à l'international en assurant le soutien logistique. »

La mobilité étudiante est, avant tout, un centre de ressources pour la population étudiante de l'Université de Moncton et la communauté universitaire. On y retrouve l'information et les outils pour satisfaire aux intérêts et aux besoins de la population étudiante qui désirent séjourner à l'international.

Nous sommes disponibles pour répondre à une variété de questions sur les séjours à l'international. La mobilité étudiante est impliquée de telle sorte qu'elle fournit de l'aide pour l'orientation, l'option de placement, de visa, etc.

La mobilité étudiante offre à la population étudiante de l'Université de Moncton la possibilité de séjourner à l'étranger (études, stages, etc.) tout en leur assurant un appui logistique. Pour ce faire, la mobilité étudiante offre une gamme de programmes variés, soit les études à l'international, les programmes d'immersion, les stages internationaux, les programmes d'été court terme, etc.

### • Objectifs fixés en 2023-2024 et résultats obtenus

- **Mobilité étudiante:** Participation de vingt personnes étudiantes à la session printemps/été 2023, quinze au semestre d'automne 2023, trente-trois au semestre d'hiver 2024 et de trois personnes étudiantes pour l'année académique 2023-2024 pour un total de soixante-et-onze personnes étudiantes. Octroi de cinq bourses PFLA et de deux Bourses d'études au Canada pour 2023-2024. Rédaction de six demandes de financement PFLA et de trois demandes de financement Bourses d'études au Canada pour 2024-2025. Coordination du projet de mobilité intitulé « Optimisation des programmes de mobilité interdisciplinaires à l'étranger : réduire les obstacles par l'offre accrue d'opportunités », octroi de bourses à trente-quatre personnes étudiantes pour un montant total de 126 886\$ par Université Canada. Coordination d'un projet d'innovation intitulé « Informatisation du protocole d'urgence » financé par Université Canada. Participation à un projet de mobilité virtuelle de 71 personnes étudiantes inscrites aux cours d'espagnol I et III à la session d'automne 2023 et de 18 personnes étudiantes inscrites aux cours d'espagnol II et IV à la session d'hiver 2024. Prestation de dix sessions de formation pré départ, organisation de deux debriefing et de huit rencontres virtuelles avec les personnes étudiantes pendant leur mobilité.
- **Passeport international:** Onze activités, dont deux conférences, six présentations et trois ateliers, ont eu lieu. Trente-deux nouvelles inscriptions au programme Passeport international pour l'année 2023-2024. Le programme Passeport international doit être revu, nous avons dû annuler quelques ateliers en 2023-2024 en raison du faible taux de participation des personnes étudiantes. La conseillère en mobilité étant en congé de maladie depuis la mi-février 2024, il fut difficile d'organiser des activités au semestre d'hiver 2024 en raison du manque en ressources humaines.
- **Protocole d'urgence:** Vérification quotidienne des sites d'Affaires mondiales Canada et de l'Organisation mondiale de la santé, un total de 150 avis furent envoyés.
- **Promotion:** Embauche de quatre personnes étudiantes revenant d'un programme de mobilité afin de promouvoir les programmes de mobilité étudiante dans plus de 80 classes.
- **Missions et Conférences:**
  - Participation à la conférence EAIE (European Association for International Education);
  - Visite de l'Université de Lille et de l'ESC Clermont en France;
  - Participation à la 19e Semaine internationale annuelle de l'ICN Business School en tant qu'intervenante;
  - Participation au programme « Summer modules for intercultural & language education (SMILE :) de l'Université Savoie Mont Blanc en tant qu'intervenante;
  - Organisation et participation à un programme de mobilité court terme au Chili.
- **Informatisation du protocole d'urgence :** Nous avons apporté une modification au projet suite au lancement d'un appel d'offre pour ce projet. Les informations sensibles que contient notre protocole d'urgence rendait difficile son informatisation. L'informatisation se fera, mais en utilisant notre système informatisé interne dans lequel toutes les personnes étudiantes ont un dossier et peuvent ajouter des informations et mettre leurs informations à jour de façon sécuritaire. Dorénavant, les personnes étudiantes utiliseront cette plate-forme pour entrer leurs informations du protocole d'urgence. Les fonds octroyés seront plutôt utilisés pour informatiser une partie de notre formation pré-départ en développant des modules en ligne. La plateforme permettra également l'échange de documents en toute sécurité. Le travail devrait débuter à l'automne 2024 en collaboration avec la GTA.
- **Bourses professorales :** Le professeur Arnaud Scaillez de l'École des hautes études publiques de la Faculté des arts et des sciences sociales et la professeure Jalila Jbilou de l'École de psychologie de la Faculté des sciences de la santé et des services communautaires, se sont mérités une bourse professorale au montant de 2 000\$ afin de leur permettre de visiter nos partenaires de l'Université de Poitiers et de travailler sur des projets de recherche.

- **Programme de mobilité enseignante pour la création de partenariats :** La professeure Cynthia Potvin du Département de traduction et des langues et la professeure Geisa Silveira da Rocha du Département d'histoire et de géographie de la Faculté des arts et des sciences sociales ont postulé pour le programme de mobilité enseignante pour la création de partenariats financé par le Bureau canadien de l'éducation internationale. Les deux candidatures n'ont malheureusement pas été retenues.
- **Ententes cadres et spécifiques :** renouvellement et coordination des ententes avec :
  - Universidad Los Lagos;
  - IUT de l'Université de Poitiers;
  - Université de Brest (science infirmière);
  - Université de Fribourg (droit);
  - Réseau des INSPE (éducation);
  - INSPE Bordeaux, Lille et Lyon (éducation);
  - Université Bretagne Sud (droit);
  - Université de Lille (administration);
  - Universidad Estadual Rio de Janeiro;
  - Universidad Tecnica Federico Santa Maria;
  - University of Nitra;
  - Université d'Artois;
  - Universidad de Vigo (Erasmus);
  - Université Cadi Ayyad;
  - Université d'Avignon;
  - École nationale des sciences appliquées de Safi (informatique);
  - Instituto Tecnológico de Sonora;
  - Canada-Japan Program (stages coop);
  - Haute École de travail social de Fribourg;
  - ISCOM (info-comm);
  - Universidad de Leon (administration);
  - Universidad de Costa Rica (générale);
  - Universitas Pendidikan Ganesha (FESR);
  - Aix Marseille Université (administration);
  - Université de Lubumbashi;
  - Université Libre de Bruxelles;
  - Università degli Studi di Milano;
  - Université de Poitiers (Erasmus);
  - University of Chester;
  - Universidad Autonoma de Yucatan;
  - Henallux;
  - Université Senghor.

## • Ressources humaines

Lucille Landry, Responsable du Service de mobilité étudiante, employée régulière, membre officiel de l'APAPUM;

Dorine Sullivan, Conseillère en mobilité internationale, employée régulière, membre officiel de l'APAPUM (en congé de maladie depuis mi-février 2024).

## • Données pertinentes

### Points saillants sur la mobilité étudiante:

	Printemps/Automne 2023	Hiver 2024
Étudiant(e)s participant à un programme de mobilité	38 (23 en septembre 2022)	33 (10 en janvier 2023)
Étudiant(e)s participant à un programme de mobilité virtuelle	71 (61 en septembre 2022)	18 (14 en janvier 2023)
Étudiant(e)s accueillis dans le cadre de la mobilité	69 (20 en septembre 2022)	23 (15 en janvier 2023)
Nombre de sessions de formation pré-départ	4	6
Nombre d'avis envoyés pour le protocole d'urgence	109	41
Nombre de rencontres virtuelles avec les étudiantes et étudiants en mobilité	5	3
Nombre d'activités du programme Passeport international	8	3
Nombre d'étudiant(e)s ayant participé aux activités du passeport international *	5	0
Nombre de bourses PFLA octroyées pour 2023-2024	3	2
Nombres de propositions rédigées pour les bourses PFLA 2024-2025	0	6
Nombre de Bourses d'études au Canada octroyées pour 2023-2024	2	0
Nombres de propositions rédigées pour les Bourses d'études au Canada 2024-2025	0	3

\* Veuillez noter que plusieurs activités du Passeport international étaient organisées d'autres organismes et avaient lieu à l'extérieur du campus ou virtuellement, il est donc difficile de connaître le nombre de participants.

Titre	Nombre de courriels, d'appels ou de questions en personne	Rencontre individuelle avec rendez-vous	Activités / Ateliers
Conseillère en mobilité	Congé de maladie (données non disponibles)	Congé de maladie (données non disponibles)	Congé de maladie (données non disponibles)
Responsable du Service de mobilité étudiante	2 153	102	14

\* Veuillez noter que les statistiques dans ce rapport sont un approximatif.

\* Veuillez noter que la conseillère en mobilité étudiante est en congé de maladie depuis le 12 février 2024 et nous n'avons pas ses données.

\* La charge de travail de la responsable du Service de mobilité étudiante a doublé en raison du congé de maladie de la conseillère en mobilité.

## • Ressources matérielles et infrastructure

- Aucun projet de rénovation majeurs ou de nouvelles infrastructures pour le Service de mobilité étudiante.

## • Nouveaux projets et mise à jour des projets en cours

### • Activités spéciales et/ou nouvelles

- Dissolution du Service aux étudiantes et étudiants internationaux et à la mobilité étudiante. Le Service de mobilité étudiante relève dorénavant de la Direction des partenariats;
- Maintien du nombre de demandes pour la mobilité étudiante avec la réception d'environ 80 dossiers pour 2024-2025;
- Causeries virtuelles avec les personnes étudiantes en mobilité pendant leur séjour à l'international;
- Organisation d'un programme de mobilité court terme au Chili pour les personnes étudiantes inscrites à des cours d'espagnol;
- Augmentation du budget de bourses de mobilité (selon certaines conditions) à 100 000\$ pour 2024-2025.

### • Philanthropie

- Projet de mobilité Expérience compétences mondiales (Optimisation des programmes de mobilité interdisciplinaires à l'étranger : réduire les obstacles par l'offre accrue d'opportunités), Programme d'expérience compétences mondiales, Université Canada Montant de la subvention : 300 000\$, bourses de mobilité étudiante (échéance mars 2025);
- Projet axé sur l'innovation (Informatisation du protocole d'urgence), Programme d'expérience compétences mondiales, Université Canada Montant de la subvention : 50 000\$, informatisation du protocole d'urgence (échéance mars 2025);
- Programme des futurs leaders dans les Amériques (5 stagiaires), Bureau canadien de l'éducation internationale (BCEI) Montant de la subvention : 46 400\$, accueil de quatre stagiaires du Brésil et d'une stagiaire de Cuba;
- Programme de Bourses d'études au Canada (2 étudiants), Bureau canadien de l'éducation internationale (BCEI) Montant de la subvention : 21 400\$, accueil de deux étudiantes du CESAG au Sénégal;
- Bourses de mobilité, Université de Moncton Montant de la subvention 50 000\$, bourses de mobilité étudiante.

## • Autres activités réalisées en 2023-2024

### • Services à la collectivité

- Conseil d'administration du CAFi;
- AACUSS International division;
- Atlantic International Mobility team (AIM);
- Comité consultatif en apprentissage expérientiel;
- Régie des responsables;
- Comité d'accueil.

### • Développement international

- Collaboration au développement de nouvelles ententes avec des partenaires internationaux;
- Collaboration au renouvellement des ententes avec les partenaires internationaux;
- Subventions pour des bourses de mobilité étudiante;
- Subventions pour des bourses pour des personnes étudiantes venant en échange;
- Subventions pour des bourses professorales.

## Arrimage des actions sur le Plan stratégique institutionnel

Objectifs stratégiques (max. 3)	Actions (1-3)	Indicateurs de rendement (au moins 1 pour chaque action)	Résultats attendus
Informatisation du concours de bourses de mobilité et du processus de sélection des personnes étudiantes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trouver une plate-forme pour les formulaires;</li> <li>• Informatisation des formulaires;</li> <li>• Effectuer des tests.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• État d'avancement selon les échéanciers;</li> <li>• Informatisation du concours de bourses et du processus de sélection finalisé par décembre 2024.</li> </ul>	Informatiser les processus pour améliorer le processus de sélection et la gestion des dossiers de la mobilité étudiante afin de rendre fluide l'expérience de mobilité étudiante.

<p>Informatisation du processus pour la réception des dossiers des admissions des personnes étudiantes venant en mobilité.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trouver une plate-forme pour les formulaires;</li> <li>• Effectuer des tests;</li> <li>• Informer les partenaires du nouveau processus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• État d'avancement selon les échéanciers;</li> <li>• Informatisation processus pour la réception des dossiers des admissions des personnes étudiantes venant en mobilité finalisé par avril 2025.</li> </ul>	<p>Informatiser les processus pour améliorer le processus de réception des dossiers d'admission pour les personnes étudiantes venant en mobilité afin de réduire les obstacles et rendre fluide l'expérience de mobilité étudiante.</p>
<p>Informatisation du protocole d'urgence et d'une partie de la formation pré-départ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Établir un calendrier de travail;</li> <li>• Réaliser la conception pédagogique et graphique;</li> <li>• Mettre en ligne le matériel développé;</li> <li>• Effectuer des tests.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• État d'avancement selon les échéanciers;</li> <li>• Informatisation du protocole d'urgence et d'une partie de la formation pré-départ finalisé par mars 2025.</li> </ul>	<p>Informatiser une partie de la formation pré-départ pour améliorer et standardiser la formation des personnes étudiantes partant en mobilité afin de rendre fluide l'expérience de mobilité étudiante.</p>
<p>Réduction des barrières à la mobilité étudiante.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Être à l'écoute et mieux comprendre les défis;</li> <li>• Travailler en collaboration avec le registrariat et les facultés pour déterminer les équivalences de cours.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diminuer le nombre de désistements aux programmes de mobilité étudiante;</li> <li>• Réduire les barrières à la mobilité étudiante.</li> </ul>	<p>Service personnalisé qui répond aux besoins spécifiques de chaque personne étudiante. Bien comprendre la situation et le besoin de la personne étudiante afin de trouver le programme de mobilité qui lui convient.</p>

## Objectifs pour l'année 2024-2025

- **Ressources humaines** : Réviser le poste de Dorine Sullivan et embaucher un conseiller ou conseillère en mobilité étudiante en remplacement de Dorine Sullivan qui partira en retraite en octobre 2024.
- **Informatisation des processus** : Informatiser le processus de sélection pour la mobilité étudiante, du protocole d'urgence et d'une partie de la formation pré-départ. Informatisation du processus de réception des demandes d'admission des personnes étudiantes venant en mobilité.
- **Projet Expérience mondiale Canada** : Développer des programmes court terme pour les semaines de relâche de novembre 2024 et mars 2025 en collaboration avec des professeurs afin d'épuiser la balance des fonds avant la fin du projet (mars 2025).
- **Mobilité étudiante** : Augmenter et/ou maintenir le nombre de personnes étudiantes partant à l'international malgré le fait que la subvention du gouvernement fédéral ne sera pas renouvelée et qu'il n'y aura pas d'appel d'offres pour de nouveaux projets. Revoir le montant de la bourse de mobilité qui est remise aux personnes étudiantes afin de pouvoir remettre un montant de bourse qui les incite à participer à un programme de mobilité étudiante.
- **Équivalences de cours** : Organiser une rencontre avec le registrariat afin de voir comment nous pouvons collaborer pour les équivalences de cours des personnes étudiantes partant en mobilité.
- **Programme des futurs leaders dans les Amériques/Bourses d'études au Canada** : Rédiger et soumettre une dizaine de demandes pour 2025-2026 afin d'offrir des bourses à des personnes étudiantes de nos institutions partenaires en provenance de l'Amérique latine, des Caraïbes et de certains pays africains leur permettant de venir étudier ou faire un stage à l'Université de Moncton pour une période de 4 à 6 mois.
- **Passeport international** : Réviser le programme et développer de nouveaux ateliers pour le programme Passeport international et trouver des moyens afin d'augmenter le nombre de personnes étudiantes participant au programme. Collaborer avec le CAFI et leur programme « Un midi, un pays » afin de reconnaître les présentations dans le programme Passeport international.
- **Ententes** : Coordonner et rédiger des nouvelles et/ou renouvellement des ententes avec les universités partenaires.
- **Bourses professorales de Poitiers et Programme de mobilité enseignante pour la création de partenariats**: Rédiger et coordonner les demandes de bourses professorales.